

RENATO BELLABARBA

PROVERBI TOSCANI ILLUSTRATI

Presentazione di
PAOLO TOSCHI



FIRENZE
LEO S. OLSCHKI EDITORE
2005

Chi ha denari e prati	123	Chi portasse al mercato	112
Chi ha fretta indugi.	188	Chi presta male annesta	131
Chi ha il buon vicino	192	Chi presta sul gioco	131
Chi ha il mestolo in mano	112	Chi promette nel bosco	191
Chi ha il neo e non lo vede	38	Chi Roma non vede	99
Chi ha il neo sopra la cintura	38	Chi sa ben trovar meloni	12
Chi ha la sanità	87	Chi segue il prudente	126
Chi ha le buche nelle gote	13	Chi segue il rosso	126
Chi ha mangiato i baccelli	127	Chi semina con l'acqua	65
Chi ha poco panno	168	Chi se ne piglia muore.	111
Chi ha poco spenda meno.	169	Chi si consiglia da sé	156
Chi ha quattrini da buttar via	47	Chi si siede su la pietra	88
Chi ha tegoli di vetro	136	Chi si loda s'imbroda.	180
Chi ha tutto il suo in un loco	198	Chi si marita con parenti	28
Chi incontra buona moglie	35	Chi si mette tra la semola	202
Chi la fa se la dimentica	201	Chi si ripara sotto la frasca	49
Chi la misura	169	Chi soffre per amor	8
Chi lava il capo all'asino	184	Chi sta fermo in casi avversi	141
Chi l'ha a mangiare	130	Chi tosto giudica	164
Chi lo dice	118	Chi va a caccia senza cani	198
Chi minaccia	118	Chi va dritto	201
Chi mura a secco	197	Chi va forte	188
Chi mura d'inverno	172	Chi va in collera	158
Chi nasce lupo	165	Chi va piano va sano.	188
Chi non è alle sue nozze	147	Chi vince poi	140
Chi non è in grazia	135	Chi vince prima	140
Chi non fu buon soldato	45	Chi vive a speranza	185
Chi non ha il gatto	153	Chi vive carnalmente	24
Chi non ha libertà	109	Chi vive in libertà	144
Chi non mangia a desco	22	Chi vuole amici assai	114
Chi non trisica	193	Chi vuole esser ben servito	196
Chi non sa fingere	170	Chi vuol esser ben servito	132
Chi non s'avventura	129	Chi vuol vider ben servito	65
Chi non soffre	178	Chi vuol moglie a Pasqua	187
Chi non vede il fondo	194	Chi vuol provar le pene dell'inferno	157
Chi non vuol piedi sul collo	148	Chi vuol vada	165
Chi paga innanzi	107	Chi vuol vedere il bambin fovito	94
Chi pesca a canna	65	Chi vuol viver sanamente	95
Chi pianta datteri	108	Chi vuol viver sano	88
Chi piscia contro il vento	187	Chi vuol viver senza pensieri	170
Chi più boschi cerca	139	Colombo pasciuto	109
Chi più intende	195	Compar di Puglia	102
Chi più n'ha più n'adopri.	94	Con ognun fa' patto	154
Chi pon suo naso a consiglio		Con traditori	110
		Contro amore	27

Contro sorte avversa	199	Donne e oche	17
Cornuccio di fratelli	138	Donne e sardine	16
Cornuccio è vano	123	Dono molto aspettato	116
Corisca morsica.	100	Dopo desinare non cammi- nare	88
Corte romana	99	D'ottobre il vin nelle doghe- re	64
Cortesia di bocca	182	Dov'è l'amore	33
Cuor contento	121	Dove non t'appartiene	183
Cuor determinato	163	Dove vi son figliuoli	37
Cuor forte	129	Dura più l'incudine	129

D

Dal detto al fatto	145	È difficile condurre il can- vecchio	108
Dall'asino non cercar lana.	166	Egli è molto da pregiare	142
Danari e sanità	179	È meglio aver paura	178
D'aprile non ti scuoprìte	56	È meglio la pace de' villani	173
Da Santa Lucia a Natale	67	È meglio perder la pelle	190
Del cuoio d'altri	131	È meglio una cattiva parola	27
Delizie temporali	92	Erba cruda, fave cotte	77
Delle Cere la giornata	50	È un cattivo andare	108
Dell'oca mangiane poca.	74		
De' mesi errati	88		
Del senno di poi	185		
Detto d'amore	29		
Di marzo chi non ha scarpe	53		
D'inverno formajo	157		
Dio acconsente	136		
Dio manda il freddo	158		
Dio ti guardi da furia di vento	3		

F

Faccia chi può	111		
Fa più il padrone co' suoi occhi	47		
Fatta la festa	146		
Fava e mela	77		
Febbre autunnale	89		
Febbre di maggio	89		
Febbre quarzana	90		
Febbre terzana	90		
Ferratetto è corto e male- detto.	48		
Figlie, vigne e giardini	19		
Figliuole d'osti	25		
Figliuole e fritelle	19		
Figliuoli e lenzuoli	19		
Fino ai Santi fiorentini	56		
Fino alla bara	128		
Fiume furioso	147		
Fiume, grondada e donna par- latura	17		
Formaggio, pane e pere	76		

Formaggio, pere e pane 76
Fortuna i forti aiuta 170
Fra Modesto 196
Fuoco che arde in cima 77
Fuoco, lume e orlolo 197

G

Gastiga il cane e il lupo 156
Genaio, ovaio. 48
Genova prende e non rende. 100
Gioia e sciagura 107
Giovane ritirata 17
Giugno, luglio e agosto, né acqua 23
Giuramento d'amante 7
Gli amori nuovi 31
Granata nuova 155
Grosseto ingrassa 104

I

I bravi alla guerra 149
I camini più alti 180
I danari son fatti per ispendere. 115
I dottori non vogliono supertiori. 90

Il bruno il bel non toglie 9
Il buon giudice tosto intende 177
Il cacio è sano 73
Il cuore de' bricconi 127
Il dare fa onore 116
Il formaggio a merenda 91
Il letto è buona cosa 14
Il lume è una mezza compagnia. 197
Il male è per chi va 161
Il male unisce gli uomini. 117
Il male viene a cavallo 85
Il pane degli altri è troppo salato. 153
Il pane di casa stufa. 22
Il parentato dev'esser pari. 31
Il peggio partito 149

Il porco sogna ghiande. 109
Il pover uomo non fa mai ben 48
Il tempo passa 203
Il troppo guasta 75
Il variar vivande 36
Il vero punge 159
Il villano punge chi l'unge 133
Il villano venderà il podere 72
Il villano viene sempre col disegno fatto. 44
Il vino al sapore 73
In casa de' galantuomini 18
In casa de' ladri 113
In casa stringi 84
In chiesa co' santi 122
In commercio e in amore 26
I neutrali 149
In Italia troppe feste 104
In mancanza di cavalli 121
In panno fino 199
In tempo di carestia 121
Invito d'oste 160
I quattrini non sono ogni cosa. 87
I santi vecchi 31
I veri amici 141

L

L'abito non fa il monaco. 152
La castità è la prima belà. 21
La coda è la più cattiva a scorticare. 174
La collera della sera 150
La croce non fa il cavaliere. 152
La donna alla finestra 20
La fame caccia il lupo dal bosco. 72
La farina del diavolo 142
La gallina che canta 167
La luna non cura 140
La mala vicina 192
L'amore di carnevale 8
La morte non sparaña 161
La paura del morire 189

La paura non ha ragione.	189	Moglie e ronziro	16
La peggior soma	167	Molti san tutto	163
La porta di dietro	119	Montagna chiara e marina	
L'apparenza inganna.	152	scura	60
La prim'acqua d'agosto	63	Montanini, cervelli fini.	47
La quercia non fa limoni.	20	Montanini e gente acquatica	47
La ragazza è come la perla.	17	Morte desiderata	151
La roba è fatta per i bisogni.	115		
L'asino non conosce la coda	141		
La tavola e il letto	14		
Latte e vino	94		
Lavoro è sanità.	167		
Le bellezze son le prime spede.	13		
Le cattive nuove volano.	162	Né amico riconciliato	186
Legge di Verona	103	Ne ammazza più la gola	96
Legge fiorentina	103	Né a torto né a ragione	144
Legge veneziana	103	Necessità abbassa nobiltà.	114
Le parole disonestre	182	Né di state né di vetro	87
L'errare insegna	135	Né il re né il destinare	78
Lettere al culo	42	Nella botte piccola	16
Lingua senese	99	Nella buona compagnia	145
Lingua toscana	99	Nella terra del tiranno	144
L'innamorato	26	Nelle belle muraglie	139
L'invidioso si rode	155	Nel mar grosso	143
L'occhio del padrone	165	Nel marzo un sole e un guazzo.	54
L'occhio vuol la sua parte.	26	Né mulo, né mulino	120
L'orso sogna pere.	109	Nessuno sa il sabato	86
L'uomo si giudica male alla cera.	152	Nobiltà poco si prezza	114
	72	Noci e pane, pasto da villano	75
	108	Non bazzichi prete e soldato	25
		Non bisogna imbarcarsi.	198
		Non c'è male senza bene.	139
		Non cercar miglior pane	187
		Non c'è uomo che non erri	134
		Non dare i calzoni alla mo- glie.	18
		Non dir quattru	181
		Non fu mai gloria	173
		Non fu mai vento senz'acqua	63
		Non fu mai villano	44
		Non istruzzicare l'orso	150
		Non lisciare il pelo	133
		Non metter bocca	181
		Non neivca tutto il verno.	107
		Non segue matrimonio	37
		Non sempre sta il giudice a banco.	134
		Non s'incorona	129

Non si porta seco	203	Pane un tantino	73
Non si può avere le pere monde.	160	Pari con pari	31
Non si può portar la croce	196	Parma bell'arma	102
Non si può strigliare	196	Parola detta	168
Non si vende la pelle	181	Parole di bocca	168
Non tutti si può stare	125	Pasqua tanto desiata	57
Non v'è più bel messo	165	Pecore contate	134
Notai, birri e messi	144	Pecore e donne	13
Nozze e magistrato	28	Per San Bastiano un'ora ab- bianno.	67
Nuvolo da ponente	62	Per Santa Caterina	66
Nuvolo di montagna	62	Per Santa Croce pane e noce.	64
		Per San Valentino	52

O

Occhio maligno	155	Per un di di gioia	194
Ogni acqua va al mare.	178	Pianto per morto	190
Ogni cosa che senti	164	Piccion grossi	161
Ogni cosa vuol misura.	75	Piglia casa con focolare	169
Ogni di vien sera.	176	Pigliar vantaggio	12
Ogni erba divien paglia.	176	Pignatta vuota	188
Ogni rosa ha la sua spina.	160	Più si ha cura d'una cosa	30
Ognuno è amico di chi ha buon fico.	175	Più si vive	134
Ognuno imparà a sue spese.	135	Più vale un pan con amore	128
Ognuno si crede senza vizio	163	Poco cacio fresco	119
Ognuno vorrebbe il mestolo in mano.	112	Poco cacio, poco Sant'Anto- nio.	148
Olio di lucerna	93	Poco cibo e nullo affanno	95
Olio, ferro e sale	171	Porco d'un mese	74
Onestà e gentilezza	11	Porco pulito	137
Onora il senno antico.	124	Porta stanca diventa santa.	24
Ordine, mezzo e ragione	133	Predica e popone	77
Orzo e paglia	42	Prima cerca il compagno	145
Oste di contado	160	Proditgo e bevitot di vino	169
Ovo senza sale	74	Pugliese, cento per forca	102
		Pulito amante	30

P

Paese che vai	122	Quando è caduta la scala	185
Pan bollente	92	Quando è chiara la marina	60
Pan di figliuoli	138	Quando è serena	61
Pane di fratello	27	Quando il capello	86
Pane e coltello	76	Quando il cielo è a falde di lana	59
Pane, noci e fichisecchi	75		

Q

Quando il gallo canta a pol- lajo	50	Se il cavallo è buono e bello	55
Quando il padrone	45	Se il parente non è buono	176
Quando il pidocchio	110	Se maggio va fresco	58
Quando la casa brucia	130	Sempre par più grande	151
Quando la donna folleggia	133	Senza Cerere e Bacco	30
Quando la donna rimena		Senza danari	146
L'anca	35	Se piove per l'Ascensa	60
Quando lampeggia da ponen- te	61	Se piove per Sant'Anna	60
Quando lampeggia da tra- montana	61	Sera rossa	53
Quando l'anno vien bisesto	43	Seren di notte	46
Quando le nuvole	101	Seren fatto di notte	46
Quando non si può più	24	Se ti vuoi mantener sano	93
Quando piove alla buon'ora	52	Siema di quattro cose è piena	101
Quando piove e tira vento	52	Si fa prima l'opera	148
Quando scema la luna	65	Soffri il male	194
Quando s'ha a rompere il collo	154	Sole d'alta levata	46
Quando tu senti cantar la cica	23	Sole d'inverno	46
Quando vedi la nespola	62	Sole di vetro	83
Quattrini e fede	179	Son tre cose che gabbano	41
		Sopra l'albero caduto	130
		Sospiro e pianto	180
		Stoppa e fuoco	34
		Suocera e nuora	7

T

Ragazza che dura	23	Tanto è ladro chi ruba	122
Rece nuova non piglia	128	Tanto va la rana	136
Roba calda	92	Tanto vale il cardone senza sale	22
Romagnuol della mala Roma- gna	101	Tavola e bicchiere	71
		Tempo perduto mai non si racquista.	111

S

San Benedetto	52	Temporal di notte	51
Sanità e libertia	84	Terra bianca	55
San Marco evangelista	56	Terra magra	43
San Niccolò di Bari	56	Terra nera	55
Santa Barbara	66	Terra grasso	45
Sant'Antonio		Tosse d'estate	91
dalla barba	51	Tosse d'inverno	91
bianca	111	Tradimento piace assai	110
Scarpa larga	29	Tira vespro e nona	49
Segno d'amante	137	Tre cose fan l'uomo accorto	171
Segreto confidato		Tre fratelli, tre castelli.	138
		Tristo a quell'uccello	199
		Tutti non possono avere	125

Tutti son bravi quando il nemico fugge.	143	Uomo nasuto	25
Tutto è fumo e vento	191	Uomo rosso e cane lanuto	115
Tutto fai	119	Uomo zelante	30
Tutto il cervello	90		
Tutto il male non vien per nuocere.	139		
		Vai al mare se ben vuoi pe- scare.	143
		Va' in piazza, vedi e odi	112
		Val più un amico	176
		Val più un piacere da farsi	146
		Vecchia gallina	79
		Venga Pasqua quando si vo- glia	57
		Vento senese	63
Un bel cammino	183	Vince colui che soffre e dura.	194
Un diavolo conosce l'altro.	113	Volpe che dorme vive sem- pre magra.	193
Un male e un frate	166		
Un uccello ammaliziato	128		
Un uovo vuol sale e fuoco.	74		
Uomo avvertito	195		
Uomo e donna in stretto loco	34		

U

V

INDICE

<i>Presentazione</i>	pag. V
<i>Nota introduttiva</i>	» VII
La donna e l'amore	» 5
Il tempo e l'agricoltura	» 39
La tavola e il vino	» 69
La salute e la malattia	» 81
I paesi e le città	» 97
La saggezza e i consigli	» 105
<i>Indice dei proverbi toscani contenuti in questo volume</i>	» 205

